

高中古代詩文助讀

下

浙江教育出版社

高中古代诗文助读

下

杭州大学《高中古代诗文助读》编写组

浙江教育出版社

高中古代诗文助读 下

浙江教育出版社出版

浙江印校印刷厂排版 浙江新华印刷厂印刷

浙江省新华书店发行

开本787×1092 1/32 印张16.5 字数333000 印数1--20100

1986年1月第1版 1986年1月第1次印刷

统一书号: 7346·319 定 价: 1.82 元

出 版 说 明

本书为我社出版的《高中古代诗文助读》一至六册的合订本，分上下两册。它包括了教育部统编的高中语文教材中的全部古诗文，并按照课文的顺序进行排列，上册为一至三册的古诗文，下册为四至六册的古诗文。每篇作品都有注释、讲解和语译。这次合订时，编著者又作了较为细致的修改。本书的注释比较准确，讲解比较详尽，有译文可以参照，适宜于高中学生、语文教师及古诗文爱好者阅读、参考。

本书的注释、讲解和语译由杭州大学孔镜清、平慧善、朱宏达、吴熊和、邵海清、洪克夷、陆坚、蔡义江（以姓氏笔划为序）等八位多年从事古代文学教学的老师撰写。

一九八五年三月

目 录

〔 1 〕	宋词二首	
〔 1 〕	念奴娇 赤壁怀古	苏 轼
〔 7 〕	永遇乐 京口北固亭怀古	辛弃疾
〔 15 〕	《孟子》二章	
〔 15 〕	鱼我所欲也	
〔 22 〕	庄暴见孟子	
〔 31 〕	庖丁解牛	《庄 子》
〔 40 〕	过秦论	贾 谊
〔 55 〕	订 鬼	王 充
〔 61 〕	阿房宫赋	杜 牧
〔 75 〕	《指南录》后序	文天祥
〔 92 〕	送东阳马生序	宋 濂
〔 101 〕	左忠毅公逸事	方 苞

〔112〕	书博鸡者事	高 启
〔125〕	群英会蒋干中计	罗贯中
〔138〕	窦娥冤	关汉卿
〔154〕	唐诗二首	
〔154〕	行路难	李 白
〔158〕	兵车行	杜 甫
〔165〕	宋词二首	
〔165〕	雨霖铃	柳 永
〔174〕	扬州慢	姜 夔
〔182〕	子路、曾皙、冉有、 公西华侍坐	《论 语》
〔192〕	齐桓晋文之事	《孟 子》
〔211〕	穀之战	《左 传》

〔226〕	伶官传序	欧阳修
〔235〕	过小孤山大孤山	陆 游
〔247〕	项脊轩志	归有光
〔257〕	报刘一丈书	宗 臣
〔267〕	复庵记	顾炎武
〔274〕	治平篇	洪亮吉
〔284〕	《黄花冈七十二烈士 事略》序	孙 文
〔294〕	林黛玉进贾府	曹雪芹
〔321〕	诗二首	
〔321〕	归园田居	陶渊明
〔325〕	饮 酒	陶渊明
〔329〕	涉 江	屈 原

[340]	荆轲刺秦王	《战国策》
[356]	屈原列传	司马迁
[377]	谏太宗十思疏	魏 征
[388]	柳毅传	李朝威
[410]	原 毁	韩 愈
[418]	教战守策	苏 轼
[430]	祭妹文	袁 枚
[447]	察 变	《天演论》
[459]	[般涉调]哨遍 高祖还乡	睢景臣
[473]	陈州糶米	无名氏
[496]	灌园叟晚逢仙女	冯梦龙

宋词二首

念奴娇^① 赤壁怀古^②

苏轼

大江东去，浪淘尽，千古风流人物^③。故垒西边^④，人道是：三国周郎赤壁^⑤。乱石穿空^⑥，惊涛拍岸^⑦，卷起千堆雪^⑧。江山如画，一时多少豪杰。

遥想公瑾当年，小乔初嫁了^⑨，雄姿英发^⑩。羽扇

①念奴娇：词调名。念奴是唐天宝时的著名歌手。“娇”是形容她的歌声。

②赤壁：公元二〇八年，孙权、刘备联合击败曹操于湖北蒲圻县北之赤壁山，奠定了三国鼎立的局面，这就是有名的赤壁之战。苏轼所游为黄州赤壁（一名赤鼻矶），地名偶同，他就权把它当作三国时的古战场而起怀古之思了。

③淘：冲洗。风流人物：杰出的英雄人物。

④故垒：旧时的营垒。⑤周郎：指周瑜。周瑜当孙吴的中郎将时仅二十四岁，人称周郎。赤壁之战周瑜为吴军都督，也不过三十四岁。“周郎赤壁”一本作“孙吴赤壁”。苏轼自然知道黄州赤壁不是周瑜破曹军之处，所以这儿说“人道是”。

⑥乱石穿空：形容沿江山势陡峭壁立，耸立天空。一本作“乱石崩云”。

⑦惊涛拍岸：形容江上巨浪咆哮汹涌，冲击江岸。拍岸：一本作“裂岸”，又作“掠岸”。

⑧千堆雪：雪指浪花。卷起千堆雪：激起千层浪花。

⑨公瑾：周瑜字公瑾。小乔：周瑜的妻子。汉末乔玄有两个女儿，人称大乔小乔。大乔嫁给孙策，小乔嫁给周瑜。据《三国志·吴书·周瑜传》，小乔嫁周瑜在建安三年，为赤壁之战十年前事。这儿说“初嫁”，是为了突出渲染周瑜的少年英俊。

⑩雄姿英发：姿态英俊，意气勃发。

纶巾^①，谈笑间，檣櫓灰飞烟灭^②。故国神游^③，多情应笑我，早生华发^④。人生如梦，一尊还酹江月^⑤。

【讲解】

这首词是一〇八二年（元丰五年）苏轼谪居黄州时作。苏轼由于王安石变法时站在反对派一边，一直离京外任，当过杭州、密州、徐州、湖州等处地方官。一〇七六年王安石罢相后，新法逐渐变质，新旧党争随之加剧。一〇七九年，苏轼被诬告作诗讪谤朝政，被捕下狱。后贬为黄州团练副使，实际上以罪人身分在黄州住了四年多。黄州即今湖北省黄冈县，地滨长江。一〇八二年七月，苏轼游黄州赤壁，写了《赤壁赋》和这首《念奴娇》词，赞美当地的江山之胜，怀念赤壁之战中建功立业的历史人物，并抒写了自己政治上失意的深沉感慨。一赋一词都是苏轼的名作。

词题“赤壁怀古”，作者登临江山胜迹，从赤壁其地想到当年赤壁之战的胜利者周瑜。这个少年得志的吴军统帅一战打败了心骄气盛的一世之雄曹操，曹军舳舻千里、旌旗蔽空的强大舰队顿时灰飞烟灭。他的才略和功名千载之下使得

①羽扇纶（guān）巾：鸟羽做的扇子，青丝带的头巾。羽扇纶巾不是官服而是闲居的服饰，这里是借以形容周瑜临战指挥时雍容悠闲的风度。

②檣櫓（qiāng lǔ）：一本作“强虏”。指曹操的战船。檣是船上的桅杆，櫓是摇船的楫。灰飞烟灭：指周瑜根据黄盖建议实行火攻，尽烧曹军船舰。

③故国神游：即神游故国，神往于赤壁之战的故地。

④多情应笑我：即应笑我多情。华发：半白的头发。

⑤尊：酒杯。酹（lèi）：把酒倾倒在地下祭奠。一尊还酹江月：指向江上的明月献酒。

也以功业自许的苏轼深深地歆羡和向往。相比之下，自己的蹉跎岁月，年华老去，以及目前的政治处境，终于使他不胜感伤，兴奋的心情不免冷了下来。因此这首怀古词兼有感奋和感伤两重色彩。但词的基调应该说是积极奋发的。

词分上下两片。上片咏赤壁，下片怀周瑜。最后怀古伤己，以自身感慨作结。

“大江东去”是眼前江景，即用以起兴。浩荡长江，日夜东流，无穷无尽的滚滚波涛，使人感到历史的流逝，引起对往昔英雄的追忆和思念。“故垒西边”两句，借旧日军垒的遗迹，表明这里曾是千军万马的大战场；又用“人道是”这种疑似之言，既表明这里并非当年赤壁之战的故地，又借此勾起人们对赤壁之战的历史回顾。江山，历史，人物，逐一奔来：壮丽的千古江山，雄伟的历史场面，杰出的风流人物，在作者怀古的思绪中已经融为一片了，这样就进入了目接神游的怀古的境界。“乱石穿空”三句，正面描写赤壁的江山景色。岩石壁立，怒涛汹涌，浪花千迭，似乎还保留着昔日古战场的气氛。就在这雄奇险峻的乱山大江之中，当年大战期间汇集了多少南北豪杰，分成对立的双方在这里演出了一场威武雄壮的活剧。作者由地及人，为下片专叙赤壁之战幸运的主角周瑜作了过渡。

赤壁之战，曹、刘、孙三方都涌现了不少人才。但只是在上片末用“一时多少豪杰”一句作了虚写，而在下片突出描写了周瑜。苏轼特别赞美周瑜，不仅因为他是赢得这场战争的孙吴军队的主帅，更激赏的是他的年青有为，英气不凡。在孙吴猛将众多、程普等喽啰宿将俱在的情况下，周瑜以后

进而独膺主帅之任，表明他才智出众。初露头角就打败了转战中原向无敌手的曹操，使“周郎”这个少年英名与赤壁千古并存。“小乔初嫁了”三句看似闲笔，写他新婚未久，春风得意，实际上也是为了衬托他的年青英俊。“羽扇纶巾”三句，写周瑜的战功。赤壁之战是弱军战胜强军。周瑜统兵三万，曹军少说也不下于二十万。周瑜能以寡击众，才略上有他过人之处。他对敌我双方优劣虚实作过透彻的分析，战事的进展就在他的预见和掌握之中。因此苏轼笔下，周瑜身为主将却并非兵戎相见，而是羽扇便服，在谈笑与指顾之间，击破强敌，使称雄中原、挥戈南下的曹军一败不可收拾。写战争一点不渲染士马金鼓的战场气氛，而著笔于主帅的从容潇洒，指挥若定，这在写法上是高明的，愈能突出周瑜的非凡胆略和超迈气度。作者显然十分仰慕这种风采和才能，在描写上也加进了作者的理想成分。

“故国神游”二句，从历史回到现实，从怀古归到伤己。这两句词可有两种理解。一种理解是神游指苏轼，他身临赤壁之战故地，心念古人，多情怀古，头发都变得花白了。一种理解是神游指周瑜，年少而多情的周瑜若死后有灵，回到这当年的战地，一定会笑我头白无成，愧对前人吧。这两种理解都说得通。苏轼这一年四十七岁了，不但自感未有建树，而且前途更属渺茫而不可问。同二三十岁就功成名就的周瑜相比，不禁深自感愧。壮丽江山，英雄人物，激起了他豪迈奋发的感情，也加深了他思想上的矛盾和苦闷。因而只能自叹“人生如梦”，举杯同江上的清风、山间的明月一醉消愁了。“人生如梦”这种思想自然是消极的。但在这首

词中，作者主要是感叹自己的年华虚度，并不是否定人生，他对大好江山和前代英雄，不是热情地赞美和向往吗？他的消极情绪，同全词表现的逸气豪情交织在一起，反映了作者当时思想上的矛盾。

这首词历来作为苏轼豪放词的代表作，篇末的消极情调掩盖不了全词的豪迈气派。词的开头就极有气势，写奔腾的长江，千年的历史，无数的前代英雄，在我们面前一下子打开了壮伟阔大的艺术天地。赤壁战场的雄奇景色，年青统帅周瑜的“雄姿英发”，不但形象鲜明，词采飞动，而且读时还使人感到激荡着作者的豪迈之气。这种江山之胜和英雄之业，在苏轼之前的词中是从未如此动人地出现过的。这是苏轼以诗入词，摆脱婉约派的传统词风后，所带进词坛的新的艺术创造，典型地表现了豪放词的特征。词中写景有声有色。

“乱石穿空”三句，他眼中看来“如画”，笔下也写来“如画”。耸立的江上群山，震耳的滚滚涛声，雪白的千层浪花，组成一幅长江胜景图。写人更重在传神，苏轼对周瑜是倾注着自己的理想与感情的，所以着力写他的风姿飒爽，英气逼人。后来小说《三国演义》中写的周瑜，变成一个卖弄聪明，心胸褊狭，才薄命短的人物，和这首词中的周瑜形象迥异。这是作者的不同倾向所带来的完全不同的艺术后果。另外，这首词的语言刚健清新，奔放流畅，也增强了艺术感染力。篇末表现的感伤情绪，可以联系苏轼思想上的矛盾加以说明。

【语译】

浩浩长江日夜东流，

无穷无尽的滚滚波涛，
带走了一代又一代的英雄人物。
依稀可辨的古堡西面，
人们传说那就是三国周瑜战功赫赫的赤壁。
沿江的群山高耸入云如壁而立，
奔腾的江涛冲击着陡峭的两岸，
激起了白雪般的浪花千重万迭。
眼前的大好江山真象一幅壮丽的图画，
大战期间这儿聚集了多少叱咤风云的南北豪杰。

遥想当年临战的周瑜多么年青俊逸，
同美丽的小乔刚度了新婚蜜月，
风姿飒爽，英气勃发。
手挥羽扇，软巾便服，从容对敌，
在从容谈笑的指顾之间，
心骄气盛的曹军就舰只成灰，一举覆灭。
到这古战场凭吊昔日的英灵，
该笑我过于怀古多情，使头发早变花白。
我功名未就的草草一生多么象大梦一场，
对着这千古江山且谋一醉吧，举杯先敬献江上的明月。

（吴熊和）

永遇乐 京口北固亭怀古

辛弃疾

千古江山，英雄无觅孙仲谋处^①。舞榭歌台，风流总被雨打风吹去^②。斜阳草树，寻常巷陌，人道寄奴曾住^③。想当年，金戈铁马，气吞万里如虎^④。

⑤元嘉草草，封狼居胥，赢得仓皇北顾^⑤。四十三年，

①“千古”二句：江山千古（长存），（象）孙仲谋（那样的）英雄（却）无处寻觅。无觅，找不到。孙仲谋，即孙权，仲谋是他的字。三国时吴主，曾建都于京口。他雄才大略，三分天下，曾大破曹操的军队于赤壁，故称英雄。②榭(xiè谢)：筑在台上的房子。风流：风采美好，这里指六朝的歌舞繁华。雨打风吹：象征历史的变迁和考验。③寄奴：南朝宋武帝刘裕，字德舆，小字寄奴。早年居住京口，家贫。后为东晋北府兵将领，曾击败桓玄，任十六州都督，镇守京口，掌握东晋大权。先后灭南燕、后燕、蜀、后秦诸国，光复洛阳、长安等地。官至相国，封宋王，代晋称帝后，改国号为宋。④金戈铁马：形容兵强马壮。气吞万里：形容气势之盛，与“气吞八极”、“气吞山河”意思相近。这几句说，当年刘裕带兵北伐，英勇无敌，所向披靡。⑤“元嘉”三句：刘裕之子刘义隆至宋军初战魏军取胜后，轻率地发大军进攻中原，想要收复失地，建立战功，结果只落得北伐失败，让敌人进军到长江边。元嘉：南朝宋文帝刘义隆的年号，借以指代人。草草：草率，冒失。封，封山；古时在山上筑坛祭天的一种仪式。狼居胥：山名，在今内蒙古自治区西北部。汉武帝时，骠骑将军霍去病曾追击匈奴至狼居胥山，封山而还。“封狼居胥”即表示要北伐立功。《宋书·王玄谟传》：王玄谟常

望中犹记，烽火扬州路^①。可堪回首，佛狸祠下，一片神鸦社鼓^②！凭谁问：廉颇老矣，尚能饭否^③？

【讲解】

辛弃疾(1140—1207)，南宋杰出的爱国词人。字幼安，

常向宋文帝陈说北进的策略。文帝就对人说：“闻玄谟陈说，使人有封狼居胥意。”元嘉二十七年(450)北伐一仗，王玄谟主力围攻滑台(今河南滑县)，数月不下，并乘机搜括，大失人心。后被北魏太武帝拓跋焘杀得全军溃败。仓皇北顾：急急忙忙南逃时回看追敌。①“四十三年”几句：绍兴三十一年(1161)冬十月，完颜亮渡淮侵宋，耿京也随即派贾瑞、辛弃疾等南来与宋廷联络。辛弃疾一行恰于金兵准备强渡长江，完颜亮被部下射杀(十一月二十七日。三天之后，宋金议和)，扬州路上一片烽火之时，突过金营，渡江南来。从那年冬天到嘉泰四年(1204)秋，作者登北固亭眺望，恰好四十三年。京口(镇江)的对江就是扬州的瓜洲渡，所以说“望中”。②可堪：怎能。佛狸祠：北魏太武帝拓跋焘小字佛狸，他杀败王玄谟军后，一直攻到瓜步(今江苏六合东南)，凿山筑路，设行宫于山顶。后来，这里就建起了武帝庙，即词句中所说的佛狸祠。这里是借佛狸说金主完颜亮，因为后者是被哗变的部下乱箭射杀于扬州瓜步镇龟山寺的。神鸦：啄食祭品的乌鸦。社鼓：社日祭祀时敲的鼓声。“神鸦社鼓”是指升平热闹的气象，借以说人们沉湎于眼前苟安局面，忘了金兵曾南侵至此和中原尚沦于敌手的耻辱，不思复仇雪耻。③凭谁：仗谁。廉颇：战国时赵国的名将，曾屡建战功，赵惠文王时任上卿，赵悼襄王时不被重用，闲居大梁(今河南开封)。秦兵围赵，赵王欲起用廉颇，又恐其年老不能带兵，便派使者前去探望。廉颇当着使者的面一顿饭吃了一斗米、十斤肉，然后披甲上马，表示自己还能够打仗。但使者因得了奸臣郭开的贿赂，要他诽谤廉颇，就回来报告赵王说：“廉将军年纪虽老，饭量倒还不错，只是与我坐谈的一会儿中，他就登厕拉了三次屎。”赵王以为廉颇不中用了，便没有起用他。这里作者(当时六十五岁)用以自比。

号稼轩。生于被金兵占领的山东历城(今济南)。年青时，曾聚集爱国抗金力量，参加以耿京为首的农民起义军，在义军中担任掌书记(掌管军内书檄文告的文职官)。宋高宗(赵构)绍兴三十一年(1161)十月，女真贵族主完颜亮率大军渡淮侵宋。贾瑞、辛弃疾等十一人奉耿京之命，突骑渡江与宋廷联络。次年，在北上复命途中，闻耿京部下张安国已杀耿京降金，便闯入金营，活捉叛徒，驰归南宋。授江阴签判。三年任满后，漫游吴楚各地。以后，又为建康通判，历任湖北、江西、湖南、福建、浙东安抚使等职。一生坚决主张抗金，提出过不少治国备战、恢复失土的建议，如《美芹十论》、《九议》等，但均未被采纳，还遭到当权之忌，曾长期落职闲居于江西上饶一带。他在任江西提点刑狱期间，虽镇压过茶商军起义。但综观辛弃疾一生，仍应认为抗金爱国是他政治态度的主导方面。

辛弃疾现存词六百多首(诗文大多散佚)。其中那些感慨壮志未酬、表现爱国热情的作品，是其主要的精华部分；在描写农村风光和别的题材的词中，也有一些优秀作品。他的词悲壮慷慨，酣畅淋漓，艺术风格多样，而以豪放为主，与苏轼并称为“苏辛”，是宋词中豪放派的代表。但辛词仍有自己的特色。他一方面能巧妙自如地运用包括经、史、子、集在内的大量书面语言、史实典故，为表达思想内容服务，另一方面也能用白描手法写词，或者取俚语俗话入词。语言的艺术技巧是很高的。此外，他也能写出具有婉约风格或者婉约其表、豪放其里的作品。在这方面，表现手法很有点象借香草美人寄情寓兴，以抒发政治理想的“楚辞”。辛弃疾在宋代